

教育部獎助國內大學校院選送優秀學生出國研修
之留學生成果報告書

上海東華大學 學校留學心得

原就讀學校/科系/年級：長榮大學-國際企業系-4C

獲獎生姓名：張○琦

研修國家：中國

研修學校：東華大學

獲獎年度：104 (由國際交流組填寫)

- 1.緣起/準備（可就**交換生甄選準備、出國前準備、簽證之辦理、接機**等準備事項進行陳述）
- 2.研修學校簡介（可就該**研修學校特色**等事項進行陳述）
- 3.國外研修之課程學習(可就該校**選課程序及狀況、上課情形、學習成效**進行陳述分享)
- 4.國外研修之生活學習(可就**參加之社團、課餘活動或與當地及其他外國學生或民眾之文化交流經驗**進行分享)
- 5.國外研修之日常生活(請務必就**交換學校之生活環境、住宿、交通、飲食**等事項進行陳述)
- 6.費用篇(請就**每月生活支出或研習期間必要支出等費用**進行陳述)
- 7.此次研修經驗的具體效益(請條列式列舉)
- 8.感想與建議

1. 通知我可以確定交換生時，我第一個是先把我的課業先完成，也開始自己搜尋機票錢，因為是大陸，所以無需準備簽證，只需台胞證。交換學校的接機真的很貼心，之前都會有先問好機票何時，也代表他們開始安排接機，主要是怕交換者下飛機就像到家一樣，有家人來接你，次要希望帶領你去學校，不會走冤望路。
2. 我們都是講中文的，有所差別就是口音而已，這是出發前時我的主觀認為。到了上海我發現，我根本不懂國際，從機場到學校大概有一個半小時的時間，讓我有足夠的時間去看看這個城市與人，原來踏進學校後，才知道我們學校需要改善設備，改善所以物資，但是相對來說他們學校宿舍環境沒有長榮來的好，只有宿舍而已，這個強調，其他比台灣好很多。學校最好的是全校 90%的人都吃食堂，為什麼?首先便宜，次要方便，更是好吃。我們台灣的學校做不到的~東華大學重視國際合作與交流，以國際化的辦學視野，實施教育國際化戰略，與世界 100 多所知名高校、研究機構及企業建立了良好的合作關係。2010 年，學校獲批教育部“中非高校 20+20 合作計畫”，為非洲國家培養紡織專業高級專門人才。與加拿大卡爾頓大學、德國勞特林根應用技術大學、日本文化學園等合作舉辦學位或學歷教育項目，其中與日本文化學園合作舉辦的藝術設計專業本科教育項目於 2012 年被評為“上海市示範性中外合作辦學項目”。與英國愛丁堡大學、美國紐約時裝學院、日本文化學園、倫敦藝術大學等國際上著名藝術設計院校達成合作共識，已獲教育部批准設立東華大學上海國際時尚創意學院。



3. 我因為沒有課業壓力，我純粹想學習當地人的一些好的典範，課業就放一邊，透過一個港澳台的老師幫忙我們利用後台的力量，幫我們盡力選我們喜歡的科目，讓我們開開心心的學習，即

便課程人數滿了，老師也盡力的想辦法，做到對待客人般的招待。從我看到他們可以學習自己喜歡的專業，更是投入去學習自己專業的知識，讓我感到慚愧，我本身是國貿科讀第7年，我從來沒有一年自己認真投入自己的專業，開玩笑的就是可以常常出國，看看外面的世界，今年我做到了~我利用自己的專業去看看別的國家在幹嘛，進步到哪裡而不是留在台灣看看自己而已。我覺得大陸的心得動不動就說 5000 字，我一開始好不習慣，在台灣差不多 3000 可以让你足夠去寫到流水帳，我認為大家都在文字之中練習中文，我承認如果我在大陸長大，我相信我的中文能力一定很好，好到受不了，在同儕之間，只要聽得懂就好，在大陸的話，我肯定被排擠，甚至瞧不起，連基本的對話表達都無法，例如開班會第一天，自我介紹我竟然忘記講自己的名字，也是第一個完全無法表達自我，讓我覺得我是井底之蛙。



4. 我曾經參加 Italk 這個社團，來自各國的交流生聚集點，有活動我們就參加，例如某次的跑步活動，不單單是跑步花體力而已，更是動腦袋而去思考如何闖關，大陸人就是這個厲害，模仿其他國家節目來製作自己社團的材料，更是學得有模有樣，讓人不驚佩服。我們很好玩的是這個團體沒有一個會講中文，我們只好利用自己的破英文來，這個過程讓我更覺得厲害的是，我們團體中不知道哪來的默契，我們卻有一雙銳利的眼睛觀察別人，讓我們又高興又好笑，以為會輸得很慘，但是卻贏的很光榮，有黑人有越南有捷克有加拿大有台灣有香港，更是讓我們覺得神奇是我們看起來好像早已認識了。因為來自不同國家，相對也會介紹自己的國家，我總是跟別人說我們是摩爾摩莎，我不會太好的中文，但是足夠教導你們，我常常教他們念我的名字，更多好玩的事情，或是一起去搞 PARTY，覺得每個人出去後，更會想想自己的未來，而不是沉

浸在享受而已，這只是我們玩的一部份。



5.



我們的宿舍雖然沒有很好，但是在東華算是最棒的公主房，裡面沒有很好的設備，但是經過我們的整頓變成溫馨可愛，從沒有的東西變到有，你知道多麼偉大嗎？從整理行李，買床具整個，把沒有洗澡的廁所變成有，買飲水機，叫水票，可以使用吹風機，可以吹空調，可以讓我們沒有蚊子，可以讓宿舍所有東西都可以啟動，你們我們整整花兩個禮拜，慢慢去摸索慢慢去請教別人，這些都是我們一開始的生活，慢慢的我們熟悉校園了，熟悉上海了，才慢慢走出校園。

在上海手機肯定要有網路，你才知道你迷路時，可以用 APP 來回家，公交車和地鐵是你的交通工具，如果有像 UBER 這麼好用的專車更便利了，我是自己有買單車，這樣才不會像土撥鼠一樣不知道方向哈哈，在大陸可能都要常常適應吃辣吧，我在台灣本身喜歡吃小辣，但是到了當地完全不同，大陸的辣是麻辣持久，台灣是使用辣油，我一開始簡直受不了，多跑幾次廁所就好，但是我還是很喜歡，沒有這個辣味就少了美食的意義了。我不只到上海而已，我常常跑去南京找以前來台灣長榮的交流生，他們會熱情地招待我，我更是覺得：「台灣看大陸是敵人；大陸看台灣是家人。」在刻板印象裡，台灣媒體傳播大陸不好的，讓我們也認為他們不好，事實上大陸一二級城市早已超過台灣台北了，舉個例子，他們網路功能與使用特別讓我回台灣時懷念，每次要看電影就划划手機，每次要吃東西就划划手機，出門不用帶錢，甚至帶公交卡與手機即可，我羨慕我們每次吃東西平攤錢很簡單，只要划划手機即可，台灣何時才能互聯網這麼發達？甚至讓我回台灣最不能接受是每天都要帶很多錢，刷卡不一定每個地方可以使用，這是我回來不習慣的。

6. 大陸秉持：「使用者付費」。不管是宿舍、吃飯、座車、任何事情，只要有使用就得付錢，我傻眼了。宿舍水和電通通都要付錢，就連空調要先租才能開始使用。宿舍費一學期 3000 新台幣，電費看自己寢室，像我們差不多一個月 600 元新台幣，飲水機的水 18 公升 50 元新台幣，洗一次澡 10 分鐘元新台幣，座一次公車 10 元新台幣，地鐵是幾站內 15 元新台幣以此類推，吃飯如果在學校一餐 50 元新台幣左右，在外面差不多 200 元新台幣以內，吃更好不在此限。我是台灣台南仁德區的人，物價非常低，比起上海比台北物價更高，簡直零用金需要三四倍以上，我當初又跟爸媽說差不多啦！所以得自己去承擔這個額外的金錢，我過得很辛苦，如果要吃大餐，得餓一餐，也當然會找工讀機會，補貼一些費用，因為這那看到的是學校而不是社會，我更知道想要留在那裏要付出更多，等我以後有機會在那發展，我絕對不會放棄，因為他們除了為生活竟輸我們，其他真的做得太好，我想我們該努力了。
- 7.
- A. 人一直在成長
 - B. 看更多不同的世界
 - C. 對自己的未來更多想法
 - D. 大陸與台灣是互補關係
 - E. 學習別人好的點子

8.



這一天我們全部港澳台的交流生一起去宜家家具主菜，享受這一刻，我得感謝我的室友因為我們鼓勵下，參加一篇 140 字經典文字比賽，描述憑什麼我們可以參加這個活動，也因為我們按

讚人數破百，甚至更多人來關注這個活動，我們順利進去這個經典的移動式房間。我們花了三個小時煮出這些 8 道菜，由我們大家分工合作，在這個屋裡待了 5 個小時，我們竟然捨不得離開，可能因為在這個房裡，我們有團結的心，默契的心，更是有愛心，我覺得這由這次的活動，我很開心有認識我以前沒有碰過的香港人，他們一點也不是我想像中的港人，而是比台灣更有熱心帶點港味的默契，在宿舍我們互助，在外面我們盟友，我們更是各回國後好朋友，我覺得如果再讓我出去交流一次，我一定會去，甚至爭取上海，我知道那裏什麼人都有，甚至比台灣人更好，多去走走便給你更多未來。在我還沒認識交流生之前我很不喜歡大陸人，從一個小小的細節我愛上他們，在一個小小衛生環境裡，他們便可以整潔乾淨，在這裡結論有一個，就是台灣有好人有壞人；大陸更有好人及壞人，所以不要片面之詞，我會推薦更多人去大陸看看，台灣這幾年老實說，太封閉自己，不敢跟別人較勁了~那活在這個小村有什麼意思嗎？